

# Sigurnosno-tehnički list

## prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



Komercijalno ime : Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)  
Obrađen : 31.05.2023  
Datum ispisa : 31.05.2023

Verzija (Obrade) : 3.2.0 (3.1.0)  
Article number : 0337\_\_331

### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

#### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Ready-mix filler  
(Fertigspachtel) (03370\_000)

#### 1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

##### Relevantna identificirana upotreba

###### Sektore uporabe [SU]

SU22 - Komercijalne uporabe: javno područje (uprava, obrazovanje, zabava, usluge, zanat)  
SU21 - Potrošačke uporabe: Privatna kućanstva (= šira javnost = potrošači)

###### Kategorije proizvoda [PC]

PC 9b - Punila, kitovi, žbuke, glina za oblikovanje

#### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

##### Isporučitelj

PUFAS Werk KG

**Ulica :** Im Schedetal 1

**Poštanski broj/mjesto :** 34346 Hann. Münden

**Telefon :** +49 (0)5541 7003-01

**Telefaks :** +49 (0)5541 7003-50

**Kontakt-osoba za informacije :** [sds@pufas.de](mailto:sds@pufas.de)

**Homepage:** [www.pufas.de](http://www.pufas.de)

#### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

+49 (0)5541 7003-41/-64

Broj dostupan samo tijekom radnog vremena.

### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

#### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

##### Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Ne

#### 2.2 Elementi označivanja

##### Oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP]

###### Posebni propisi za dodatne oznake za određene smjese

EUH208

Sadrži REAKCIJSKA SMJESA: 5-KLORO-2-METIL-4-IZOTIAZOLIN-3-ONA I 2-METIL-2H - IZOTIAZOL-3-ONA (3:1). Može izazvati alergijsku reakciju.

#### 2.3 Ostale opasnosti

Ova smjesa svjesno ne sadrži PBT / vPvB tvari i tvari s liste kandidata.

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar sa svojstvima endokrinog poremećaja prema neciljanim organizmima jer niti jedan sastojak ne ispunjava kriterije.

### ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

#### 3.2 Smjese

##### Opis

Sadrži: Stiren-akrilat disperzijske, kalcijev karbonat, voda, konzervansi i aditivi

# Sigurnosno-tehnički list

## prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



**Komercijalno ime :** Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)  
**Obrađen :** 31.05.2023  
**Datum ispisa :** 31.05.2023

**Verzija (Obrade) :** 3.2.0 (3.1.0)  
**Article number :** 0337\_\_331

### Opasni sastojci

REAKCIJSKA SMJESA: 5-KLORO-2-METIL-4-IZOTIAZOLIN-3-ONA I 2-METIL-2H -IZOTIAZOL-3-ONA (3:1) ;  
REACH-br. : 01-2120764691-48 ; CAS br. : 55965-84-9

Težinski udio :  $\geq 0,001$  -  $< 0,0015$  %  
Klasifikacija 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 2 ; H310 Acute Tox. 2 ; H330 Acute Tox. 3 ; H301 Skin Corr. 1C ; H314 Eye Dam. 1 ; H318 Skin Sens. 1 ; H317 Aquatic Acute 1 ; H400 Aquatic Chronic 1 ; H410  
Granične koncentracije : Eye Dam. 1 ; H318: C  $\geq 0,6$  % • Skin Corr. 1C ; H314: C  $\geq 0,6$  % • Eye Irrit. 2 ; H319: C  $\geq 0,06$  % • Skin Irrit. 2 ; H315: C  $\geq 0,06$  % • Skin Sens. 1A ; H317: C  $\geq 0,0015$  % • (M=100)

### Dodatne informacije

Potpuni tekst oznaka upozorenja: vidi odlomak 16.

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

### 4.1 Opis mjera prve pomoći

#### Opće napomene

Držati se uputa na etiketi. U slučaju dvojbe ili ako postoje simptomi, uvijek zatražiti savjet liječnika. Promijeniti isprljanu, promočenu odjeću.

#### Nakon udisanja

pobrinuti se za svježi zrak. U slučaju iritiranosti dišnih putova zatražiti savjet liječnika.

#### Ako dođe u dodir s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač).

#### Nakon kontakta s očima

Ako dođe u dodir s očima, ispirati dovoljno dugo uz otvorene kapke, nakon toga odmah konzultirati liječnika.

#### Nakon gutanja

Odmah isprati usta i piti veće količine vode. Svakako pozvati liječnika!

### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema informacija.

### 4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Ne

## ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Prikladna sredstva za gašenje

Sam proizvod ne gori. postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

### 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

#### Opasni produkti izgaranja

Nema informacija.

### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

#### Posebna protupožarna zaštitna oprema

Ne udisati plinove od eksplozije i izgaranja. Koristiti prikladan uređaj za zaštitu dišnih putova.

## ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

No particular measures required.

# Sigurnosno-tehnički list

## prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



Komercijalno ime : Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)

Obrađen : 31.05.2023

Datum ispisa : 31.05.2023

Verzija (Obrade) : 3.2.0 (3.1.0)

Article number : 0337\_\_331

### 6.2 Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

### 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

#### Za zadržavanje

Sakupiti inertnim absorbentom i zbrinuti kao otpad koji treba posebno nadzirati. Ne dozvoliti da se proizvod osuši.

### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

## ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

#### Mjere zaštite

Izbjegavati dodir s kožom i oèima. Hrana, piæe i hrana za životinje držati podalje.

#### Mjere zaštite od požara

Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

#### Zahtjevi za skladišta i spremnike

Çuvati/skladištiti samo u originalnim spremnicima. Çuvati u dobro zatvorenim spremnicima.

#### Upute o zajedničkom uskladištenju

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

#### Ostali podatci o uvjetima skladištenja

Ne skladištiti na otvorenom. Uvijek imajte u posudama istog materijala kao i original. Bilješke na etiketi. Zaštiti od vruæine i neposredne izloženosti suncu. Sigurnosne upute i smjernice o spremniku umu.

**Ne çuvati na temperaturama ispod :** Izbjegavajte hlaðenja na ispod 0 ° C.

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

#### Preporuka

obratiti pozornost na letak s tehničkim podacima.

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

#### Granične vrijednosti na radnom mjestu

Nema informacija.

### 8.2 Nadzor nad izloženošću

#### Osobna zaštitna oprema

##### Zaštita oèiju/lica

###### Aдекватna zaštita oèiju

zaštitne naočale

##### Zaštita za kožu

###### Zaštita za ruke

**Ako je u češćem dodiru s rukama :** gumene rukavice. PVC (Polivinilklorid (PVC))

###### Zaštita za tijelo

Zatvoreno Radna odijela nositi. Skinuti kontaminiranu, natoplenu odjeću.

##### Zaštita dišnih puteva

###### Odgovarajući uređaj za zaštitu dišnih putova

Obično nije potrebna osobna respiratorna zaštita.

# Sigurnosno-tehnički list

## prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



Komercijalno ime : Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)  
Obrađen : 31.05.2023  
Datum ispisa : 31.05.2023

Verzija (Obrade) : 3.2.0 (3.1.0)  
Article number : 0337\_\_331

### Opće napomene

Uobičajenih mjera opreza za rukovanje s kemikalijama treba slijediti. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

### Nadzor nad izloženošću okoliša

Vidi također Poglavlje 6 i 12.

## ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

**Izgled :** Disperzija

#### Izgled

**Agregatno stanje :** tekuć: Paste

**Boja :** bijel

#### Miris

karakterističan

#### Sigurnosno-tehnički parametri

<b>Talište/točka smrzavanja :</b>	( 1013 hPa )	ca/cca.	0	°C	
<b>Vrelište/područje vrenja :</b>	( 1013 hPa )	ca/cca.	100	°C	
<b>Plamište :</b>			nije upotrebljivo		Brookfield
<b>Temperatura samozapaljenja :</b>			nije upotrebljivo		
<b>Donja granica eksplozivnosti :</b>			nije upotrebljivo		
<b>Gornja granica eksplozivnosti :</b>			nije upotrebljivo		
<b>Pritisak pare :</b>	( 50 °C )	ca/cca.	123,5	hPa	
<b>Gustoća :</b>	( 20 °C )	ca/cca.	1,8	g/cm <sup>3</sup>	
<b>Test separacije otapala :</b>	( 20 °C )		ne/nite jedan		
<b>Topivost u vodi :</b>	( 20 °C )		praktički netopiv		
<b>pH :</b>			8 - 9		
<b>Vrijeme istjecanja :</b>	( 23 °C )		nije upotrebljivo		ISO cup 6 mm
<b>Viskoznost :</b>	( 20 °C )		64000 - 96000	mPa.s	
<b>Kinematička viskoznost :</b>	( 40 °C )		irelevantno		
<b>VOC vrijednost :</b>		<	1	g/l	

### 9.2 Ostale informacije

Ne

## ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Nema informacija.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Kod primjene preporučениh propisa za skladištenje i rukovanje uvjetima (pogledati sekciju 7).

### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Reakcije s mogućim kiselinama. CO2 Razvoj.

### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte hlađenja na ispod 0 ° C.

### 10.5 Inkompatibilni materijali

Niti pod normalnim uvjetima korištenja.

### 10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Niti pod normalnim uvjetima korištenja.

# Sigurnosno-tehnički list

## prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



Komercijalno ime : Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)  
Obrađen : 31.05.2023  
Datum ispisa : 31.05.2023

Verzija (Obrade) : 3.2.0 (3.1.0)  
Article number : 0337\_\_331

### ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

#### 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

##### Akutna toksičnost

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

##### Akutna oralna toksičnost

Parametar : ATE ( REAKCIJSKA SMJESA: 5-KLORO-2-METIL-4-IZOTIAZOLIN-3-ONA I 2-METIL-2H - IZOTIAZOL-3-ONA (3:1) ; CAS br. : 55965-84-9 )  
Način izloženosti : Oralni  
Aktivna količina : 100 mg/kg

##### Akutna dermalna otrovnost

Parametar : ATE ( REAKCIJSKA SMJESA: 5-KLORO-2-METIL-4-IZOTIAZOLIN-3-ONA I 2-METIL-2H - IZOTIAZOL-3-ONA (3:1) ; CAS br. : 55965-84-9 )  
Način izloženosti : Kožni  
Aktivna količina : 300 mg/kg

##### Akutna inhalatorna otrovnost

Parametar : ATE ( REAKCIJSKA SMJESA: 5-KLORO-2-METIL-4-IZOTIAZOLIN-3-ONA I 2-METIL-2H - IZOTIAZOL-3-ONA (3:1) ; CAS br. : 55965-84-9 )  
Način izloženosti : Inhalacija (paru)  
Aktivna količina : 3 mg/l

##### Nagrivanje

Nema informacija.

##### Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova ili kože

Proizvod sadrži konzervans protiv mikrobiološkog onečišćenja (npr plijesni) tijekom skladištenja (isothiazolinone).  
To može izazvati alergije, vidi poglavlje. 2

##### Otrovnost kod učestalog uzimanja (subakutno, supkronično, kronično)

Nema raspoloživih podataka

##### CMR-efekti (kancerogeni, mutageni i štetni za fertilitet)

###### Karcinogenost

Nema informacija.

###### Mutageni učinak na zametne stanice

Nema informacija.

###### Reproduktivna toksičnost

Nema informacija.

##### TCOJ - jednokratno izlaganje

Nema informacija.

##### TCOP - ponavljano izlaganje

Nema informacija.

##### Opasnost od aspiracije

Nema informacija.

#### 11.2 Informacije o drugim opasnostima

##### Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar sa svojstvima endokrinog poremećaja prema ne ciljanim organizmima jer niti jedan sastojak ne ispunjava kriterije.

##### Dodatni podaci

Uzimajuæi u obzir profesionalne higijenske mjere, ne oðekuju štetni zdravstveni uèinci ovog proizvoda.

**Komercijalno ime :** Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)  
**Obrađen :** 31.05.2023  
**Datum ispisa :** 31.05.2023

**Verzija (Obrade) :** 3.2.0 (3.1.0)  
**Article number :** 0337\_\_331

## ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

### 12.1 Toksičnost

Nema informacija.

#### Toksičnost vode

Nema informacija.

#### Postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda

Ako se male koncentracije stručno uvode u adaptirane biouređaje za pročišćavanje, ne očekuju se smetnje pri razgrađivanju aktivnog mulja.

### 12.2 Postojanost i razgradivost

Nema informacija.

### 12.3 Bioakumulacijski potencijal

Nema informacija.

### 12.4 Pokretljivost u tlu

Nema informacija.

### 12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nema informacija.

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

### 12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar sa svojstvima endokrinog poremećaja prema neciljanim organizmima jer niti jedan sastojak ne ispunjava kriterije.

### 12.7 Ostali štetni učinci

Nema informacija.

### 12.8 Dodatne ekotoksikološke informacije

#### Dodatni podaci

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

## ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

### 13.1 Metode obrade otpada

#### Direktiva 2008/98/EZ (Okvirna direktiva o otpadu)

odstraniti sukladno službenim odredbama. Ili nakon sušenja / stvrđnjavanja uklanjati zajedno s komunalnim otpadom. Kontaminirana pakovanja treba tretirati isto kao proizvod.

#### Nakon namjenske uporabe

##### Kodovi za otpad/oznake otpada sukladno EWC / AW

##### Ključ za razvrstavanje otpadaka proizvod/produkt :

08 04 10

odnosno

17 09 04

##### Oznake otpada sukladno :

otpadna ljepila i sredstva za brtvljenje koja nisu navedena pod 08 04 09.

odnosno

miješani građevinski otpad i otpad od rušenja koji nije naveden pod 17 09 01 , 17 09 02 i 17 09 03

##### Ključ za razvrstavanje otpadaka ambalaža :

15 01 02

##### Oznake otpada sukladno ambalaža :

Ambalaža od plastike

# Sigurnosno-tehnički list

## prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



Komercijalno ime : Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)  
Obrađen : 31.05.2023  
Datum ispisa : 31.05.2023

Verzija (Obrade) : 3.2.0 (3.1.0)  
Article number : 0337\_\_331

### ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

#### 14.1 UN broj

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

#### 14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

#### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

#### 14.4 Skupina pakiranja

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

#### 14.5 Opasnosti za okoliš

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

#### 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Ne

#### 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

neprimjenjiva

### ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

#### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

##### EZ-propisi

##### Ostali propisi EZ

EU Građevinski proizvodi Uredba EU 305/2011:

CE kompatibilan prema DIN EN 13963

- Filler Tip: 2A

- Vatra Ocjena: Euro Klasa A2 (zanemariv doprinos požarnog opterećenja, EN 13501-1)

- Ėvrstoæa na savijanje: NPD

##### Direktiva 2004/42/EZ o ograničavanju emisija hlapljivih organskih spojeva (VOC) iz boja i lakova

- nisu obuhvaæeni ovom Direktivom.

##### Oznaka sastojaka sukladno odredbi EU br. 648/2004

- ovaj proizvod ne podliježe EZ deterdženata Uredbe br. 648/2004.

#### 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

#### 15.3 Dodatni podaci

Ne

### ODJELJAK 16.: Ostale informacije

#### 16.1 Upute za promjenu

08. Granične vrijednosti na radnom mjestu

#### 16.2 Kratice i akronimi

REACH Registration, evaluation, authorisation of chemicals

CLP Classification, labelling and packaging

CAS Chemical Abstracts Service

EINECS European Inventory of Existing Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances.

# Sigurnosno-tehnički list

## prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



**Komercijalno ime :** Ready-mix filler  
(Fertigspachtel)

**Obrađen :** 31.05.2023

**Datum ispisa :** 31.05.2023

**Verzija (Obrade) :** 3.2.0 (3.1.0)

**Article number :** 0337\_\_331

ATE	Acute toxicity estimates
LD50	Lethal dose, 50 percent
LC50	Lethal concentration, 50 percent
ECxx	Effect concentration, xx percent
NOEC	No Observed Effect Concentration
PBT	Persistent, bioaccumulating and toxic
vPvB	very persistent and very bioaccumulative
STOT	Specific target organ toxicity
ADR	European agreement concerning the international carriage of dangerous goods by road
IMDG	International maritime dangerous goods code
IATA	International air transport association
IMO	International maritime organisation declaration

### 16.3 Popis važne literature i izvora podataka

Ne

### 16.4 Klasifikacija smjese i korištena metoda evaluacije sukladno uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Vidi odlomak 2.1 (klasifikacija).

### 16.5 Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)

H301	Otrovno ako se proguta.
H310	Smrtonosno u dodiru s kožom.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H330	Smrtonosno ako se udiše.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

### 16.6 Instrukcije

Ne

### 16.7 Dodatni podaci

Ne

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.